









**Боры**  
*Burs*

	Шарик <i>Round</i>	16-18
	Цилиндр, круглый <i>Cylinder round</i>	18-19
	Конус, круглый <i>Tapered round</i>	20
	Груша <i>Pear</i>	21-22
	Фиссурный бор <i>Fissure bur</i>	22
	Обратный конус <i>Inverted cone</i>	23
	Цилиндр <i>Cylinder</i>	23-24
	Конус <i>Tapered</i>	25-26

**Инструмент д.разрезания коронок**  
*Crown cutters*

	Для металлокерамических коронок <i>For porcelain-fused-to-metal crowns</i>	27-28
	Для разрезания металлических коронок <i>For metal crowns</i>	29

**Q-финиры**  
*Q-Finishers*




		
		
		
		
		
		

30-32

**Финиры**  
*Finishing instruments*


	Шарик <i>Round</i>	33
	Пламя <i>Flame</i>	33
	Груша <i>Pear</i>	33
	Торпеда <i>Torpedo</i>	33-34
	Торпеда, конусообразная <i>Torpedo tapered</i>	35
	Цилиндр с закругленными кромками <i>Cylinder with rounded edges</i>	36
	Конус, круглый <i>Tapered round</i>	36
	Конус, стрела <i>Tapered pointed</i>	37-40
	Пламя <i>Flame</i>	40-41
	Игла <i>Needle</i>	41-42
	Интердентал <i>Interproximal</i>	42
	Яйцо <i>Egg/Football</i>	43
	Граната <i>Grenade</i>	44

**Бор д. удаления амальгамы**  
*Adhesive removers*

45-46

**Обработка титана во рту**  
*Intraoral work on titanium*

	Конус, круглый <i>Tapered round</i>	47-48
	Конус с закругленными кромками <i>Tapered with rounded edges</i>	48
	Яйцо <i>Egg/Football</i>	48

**Бор д. удаления амальгамы**  
*Amalgam remover*

		49
---	--	----

**Специальные инструменты**  
*Special instruments*

	Для препарирования уступа <i>End cutting bur</i>	50
	Фрезы <i>Cutters</i>	50-53

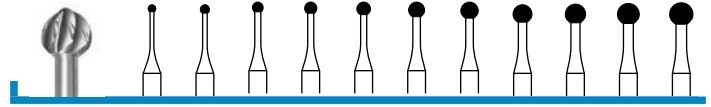
<b>Ceramics</b>		<b>Керамические инструменты</b>
<i>CeraLine</i>	<b>10 - 13</b>	CeraLine
<b>Tungsten Carbide</b>		<b>Твердосплавные инструменты</b>
<i>Burs</i>	<b>16 - 26</b>	Боры
<i>Crown cutters</i>	<b>27 - 29</b>	Инструменты для разрезания коронок
<i>Q-Finishers/Finishing instruments</i>	<b>30 - 44</b>	Q-финиры/Финиры
<i>Adhesive removers</i>	<b>45 - 46</b>	Инструменты для удаления адгезива
<i>Intraoral working on titanium</i>	<b>47 - 48</b>	Обработка титана во рту
<i>Special instruments</i>	<b>49 - 53</b>	Специальные инструменты
<b>Steel</b>		<b>Стальные инструменты</b>
<i>Burs/Finishing instruments</i>	<b>56 - 57</b>	Боры/Финиры
<i>Special instruments</i>	<b>58 - 59</b>	Специальные инструменты
<b>Diamond</b>		<b>Алмазные инструменты</b>
<i>S-Diamonds</i>	<b>62 - 68</b>	S-алмазные боры
<i>Guide-Pin-Diamonds</i>	<b>69 - 72</b>	Боры с направляющим штифтом
<i>ZR-Diamonds</i>	<b>73 - 74</b>	Инструменты для обработки циркона
<i>Micropreparation instruments</i>	<b>75 - 77</b>	Микрорепарирование
<i>Preparation instruments</i>	<b>78 - 110</b>	Препарационные инструменты
<i>Special instruments</i>	<b>111 - 117</b>	Специальные инструменты
<i>Series 2000</i>	<b>118 - 121</b>	Серия 2000
<i>Discs for orthodontics</i>	<b>122 - 127</b>	Диски для челюстной ортопедии
<i>Diamond Strips</i>	<b>128 - 129</b>	Штрипсы
<b>Abrasives</b>		<b>Шлифовальные инструменты с керамической связкой</b>
<i>Silicon-carbide</i>	<b>132 - 133</b>	Карбид кремния
<i>Arkansas abrasives</i>	<b>134 - 135</b>	Арканзас
<b>Polishers</b>		<b>Полиры</b>
<i>Prophylaxis</i>	<b>138 - 140</b>	Профилактика
<i>One-step composite polishers</i>	<b>141 - 142</b>	Полиры для одномоментной обработки композита
<i>Compo System/Composite/Acrylics</i>	<b>143 - 148</b>	Компо-система/Композит/Пластмасса
<i>Ceramics</i>	<b>149 - 150</b>	Керамика
<i>Amalgam/Precious metal/Non-precious metal</i>	<b>151 - 152</b>	Амальгама/Сплавы благород. и неблаг. металлов
<i>Precious metal/Non-precious metal/Model cast</i>	<b>153</b>	Сплавы благород. и неблаг. металлов/Бюгел.лите
<i>Denture acrylics/Temporary acrylics</i>	<b>154 - 155</b>	Пластмасса д. протезов/в т.ч. временных
<i>Universal polishers/Brushes/Auxiliaries</i>	<b>156 - 159</b>	Универсальные полиры/Щетки/Прочее
<b>Endodontics</b>		<b>Эндодонтия</b>
<i>Access</i>	<b>162 - 165</b>	Вскрытие полости
<i>Hand files</i>	<b>166 - 170</b>	Ручная обработка каналов
<i>Rotary files</i>	<b>171 - 175</b>	Машинная обработка каналов
<i>Reamers/Auxiliaries</i>	<b>176 - 181</b>	Римеры/принадлежности
<b>Root post systems</b>		<b>Штифтовые системы</b>
<i>ER posts</i>	<b>184 - 208</b>	Специальные инструменты
<i>OptiPost</i>	<b>209 - 213</b>	OptiPost
<i>Vario posts</i>	<b>214 - 223</b>	Штифтовые системы Vario
<i>BKS posts</i>	<b>224 - 228</b>	Дополнительные принадлежности
<i>RepairPost</i>	<b>229 - 232</b>	RepairPost
<i>FO/PCR Pins</i>	<b>233 - 235</b>	Парапульпарные штифты
<b>Surgery/Implantology</b>		<b>Хирургия/Имплантология</b>
<i>Ceramics/Tungsten carbide/Steel/Diamond</i>	<b>238 - 249</b>	Керам./твердосплав./стал./алмазные инструменты
<i>Cutters with internal cooling/Auxiliaries</i>	<b>250 - 251</b>	Инструменты с внутренним охлаждением/Принадлежности
<b>Instrument sets/Auxiliaries/Disinfecting</b>		<b>Наборы/ Принадлежности/ Дезинфекция</b>
<i>Sets/Auxiliaries</i>	<b>254 - 286</b>	Наборы/Принадлежности
<i>Disinfecting and cleaning agent</i>	<b>287 - 289</b>	Дезинфекция и очистка
<b>Instructions for use and safety recommendations</b>		<b>Правила эксплуатации и безопасности</b>
<i>Index</i>	<b>467 - 472</b>	Указатель



Низкая вибрация инструментов H1SE\H1SEM в отличие от обычных круглых боров  
*Reduced vibration H1SE/H1SEM compared to conventional round burs*



Препарирование полостей  
 Круглый  
*Cavity preparation  
 Round*



**H 1 SEM**

			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>		Ø 1/10 mm	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	

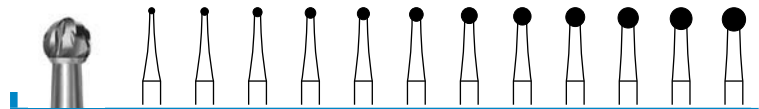
RA · RA

<b>H1SEM.204. ...</b>			010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	

RAL · RAL

<b>H1SEM.205. ...</b>			010	012	014	016	018	021	023	-	027	-	-	

⊙<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>  
 Круглый  
 особо острая крестообразная насечка для безвибрационной экскавации – тонкая шейка для лучшего обзора  
*Round  
 Staggered toothings with high-efficiency cutting design for excavating  
 Slim neck for improved vision*



**H 1 SE**

			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>		Ø 1/10 mm	008	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031
US No.			1SE	2SE	3SE	4SE	5SE	6SE	7SE	8SE	-	-	-	-

RA · RA

<b>H1SE.204. ...</b>			008	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031

RAL · RAL

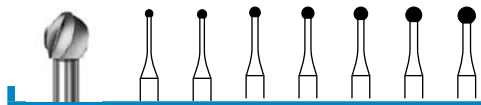
<b>H1SE.205. ...</b>			-	010	-	014	-	018	-	023	-	027	-	-

⊙<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>  
 Круглый – Особо острая крестообразная насечка для безвибрационной экскавации  
*Round  
 Staggered toothings with high-efficiency cutting design for excavating*



Препарирование полостей  
Круглый  
Cavity preparation  
Round

## H 1 SM



		5	5	5	5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	010	012	014	016	018	021	023
<b>US No.</b>		2SM	3SM	4SM	5SM	6SM	7SM	8SM

FG · FG

<b>H1SM.314. ...</b>	-	-	■014	-	-	-	-
----------------------	---	---	------	---	---	---	---

RA · RA

<b>H1SM.204. ...</b>	■010	■012	■014	■016	■018	■021	■023
----------------------	------	------	------	------	------	------	------

RAL · RAL

<b>H1SM.205. ...</b>	■010	-	■014	-	■018	-	■023
----------------------	------	---	------	---	------	---	------

■ =  $\odot_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>

■ =  $\odot_{\max}$  160000 min<sup>-1</sup>

Круглый – Особо острая насечка для экскавации –

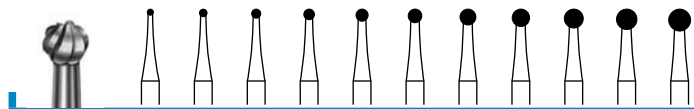
Тонкая шейка для лучшего обзора

Round

High-efficiency cutting design for excavating

Slim neck for improved vision

## H 1 S



		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	008	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029
<b>US No.</b>		1S	2S	3S	4S	5S	6S	7S	8S	-	10S	-

FG · FG

<b>H1S.314. ...</b>	-	010	012	014	016	018	+021	+023	-	■027	-
---------------------	---	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	---	------	---

RA · RA

<b>H1S.204. ...</b>	■008	■010	■012	■014	■016	■018	■021	■023	■025	■027	■029
---------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

RAL · RAL

<b>H1S.205. ...</b>	-	■010	-	■014	-	■018	-	■023	-	■027	-
---------------------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---

■ =  $\odot_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>

■ =  $\odot_{\max}$  160000 min<sup>-1</sup>

+ =  $\odot_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Круглый

Особо острая насечка для экскавации.

Экстрадлинный хвостовик для пародонтологического

и хирургического применения - смотри страницу 239

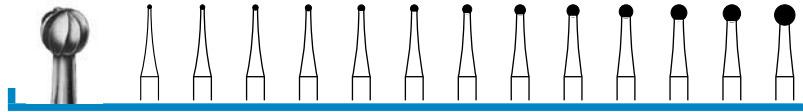
(H141)

Round

High-efficiency cutting design for excavating

Extra long shank version for periodontal and surgical applications, see H141, page 239

## H 1



	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027
US No.		¼	½	¾	1	1½	2	3	4	5	6	7	8	10

FG - FG



500 314 001001 ...

**H1.314. ...**

005 006 007 008 009 010 012 014 016 018 +021 +023 027

FGXL - FGXL



500 316 001001 ...

**H1.316. ...**

- - - - - 010 012 014 016 018 - 023 -

RA - RA



500 204 001001 ...

**H1.204. ...**

005 006 007 008 009 010 012 014 016 018 021 023 027

RAL - RAL



500 205 001001 ...

**H1.205. ...**

- - - - - 010 - 014 016 018 - 023 -

■ =  $\bigcirc_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>

▣ =  $\bigcirc_{\max}$  160000 min<sup>-1</sup>

+ =  $\bigcirc_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Круглый

Round

## H 21 R



	5	5	5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	010	012	014
L	mm	4,2	4,2	4,2
US No.		1157	1158	1159

FG - FG



500 314 137006 ...

**H21R.314. ...**

010 012 014

Цилиндр, круглый

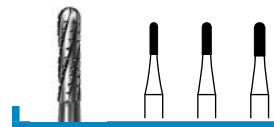
Cylinder, round



**Препарирование полостей**  
Бор с закругленным концом

*Cavity preparation*  
*Bur with round end*

### H 31 R



		5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	<b>012</b>
<b>L</b>	mm	4,2	4,4
<b>US No.</b>		1557	1558

FG - FG



500 314 137007 ...

**H31R.314. ...**

**010** **012** **014**

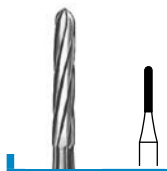
Цилиндр, круглый, поперечная насечка  
*Cylinder round with cross cut*

Tungsten carbide | Burs  
Твердосплавные инструменты | Боры

КЛИНИКА

DENTAL SURGERY

### H 21 LR



	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm <b>010</b>
<b>L</b>	mm 6,0
<b>US No.</b>	1157L

FG - FG



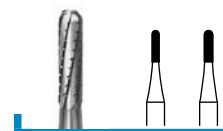
500 314 140006 ...

**H21LR.314. ...**

**010**

Цилиндр, длинный, с закругленным концом  
*Cylinder round, long*

### H 31 RS



	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>
<b>L</b>	mm	4,2
<b>US No.</b>		1557

FG - FG



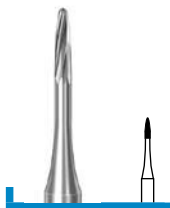
500 314 137292 ...

**H31RS.314. ...**

**010** **012**

Высокая эффективность резания благодаря  
выступающей режущей грани  
*High cutting efficiency due to a more pronounced tip-  
transversing blade*

### H 249 M



		5	
Размер · Size	Ø 1/10 mm	007	
L	mm	2,7	

FG - FG

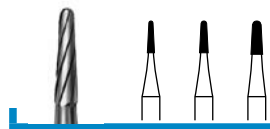


**H249M.314. ...** 007

○<sub>max</sub> 160000 min<sup>-1</sup>

Тонкая шейка для лучшего обзора  
Slim neck for improved vision

### H 23 R



		5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	010	012
L	mm	4,2	4,4
US No.		1170	1171

FG - FG



500 314 194006 ...

**H23R.314. ...** 010 012 016

RA - RA



500 204 194006 ...

**H23R.204. ...** - 012 016

■ = ○<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Конус с закругленным концом  
Tapered with round end

### H 33 R



		5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	010	012
L	mm	4,2	4,4
US No.		1700	1701

FG - FG



500 314 194007 ...

**H33R.314. ...** 010 012 016

FGXL - FGXL



500 316 194007 ...

**H33R.316. ...** - - 016

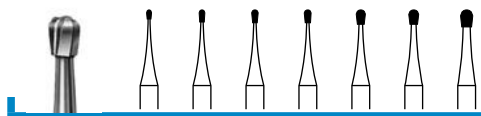
■ = ○<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Конический фиссурный бор с поперечной насечкой и закругленным концом  
Tapered with round end and cross cut



Препарирование полостей  
Груша  
*Cavity preparation*  
*Pear*

## H 7



		5	5	5	5	5	5	
Размер · Size	Ø 1/10 mm	006	008	009	010	012	014	018
L	mm	1,3	1,7	1,8	1,75	1,8	1,85	2,4
US No.		329	330	-	331	332	333	-

FGS · FGS



500 313 232001 ...

**H7.313. ...**

- 008 - - - - -

FG · FG



500 314 232001 ...

**H7.314. ...**

006 008 009 010 012 014 018

RA · RA



500 204 232001 ...

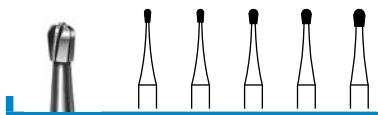
**H7.204. ...**

- 008 - 010 - 014 -

■ =  $\bigcirc_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>

Грушевидный  
*Pear*

## H 7 S



		5	5	5	5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	009	010	012	014	016
L	mm	1,8	1,8	1,8	1,85	2,1
US No.		330 1/2 S	331 S	332 S	333 S	-

FG · FG



500 314 232003 ...

**H7S.314. ...**

009 010 012 014 016

Груша высокоэффективная режущая конструкция для экскавации  
*Pear*  
*High-efficiency cutting design for excavating*

## H 7 SM



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	009
L	mm	2,7

FG · FG



**H7SM.314. ...**


009

$\bigcirc_{\max}$  160000 min<sup>-1</sup>

Грушевидный  
Высокоэффективная режущая конструкция для экскавации  
Тонкая шейка для лучшего обзора  
*Pear*  
*High-efficiency cutting design for excavating*  
*Slim neck for improved vision*

### H 7 L



		5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	<b>012</b>	<b>014</b>
L	mm	3,8	4,2	4,4
US No.		331L	332L	333L

FG · FG



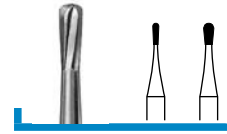
500 314 234006 ...


**H7L.314. ...**

**010 012 014**

Грушевидный, удлиненный  
*Pear, long*

### H 245



		5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>008</b>	<b>014</b>
L	mm	2,8	2,8
US No.		245	-

FG · FG



500 314 233006 ...


**H245.314. ...**

**008 014**

Грушевидный  
*Pear*

### H 59



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>
L	mm	2,5

FGS · FGS



**H59.313. ...**

**010**

FG · FG




**H59.314. ...**

**010**

Фиссурный бор для минимально инвазивного  
вскрытия фиссур, режущее острие  
*Fissure bur for minimally invasive opening of fissures,  
cutting tip*  
We recommend set 4474

### H 132 A



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>008</b>
L	mm	3,0
Special name		FS3A

FG · FG



500 314 191071 ...

**H132A.314. ...**

**008**

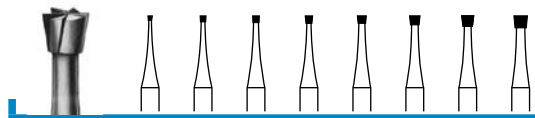
⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Режущее острие  
8 режущих граней - нормальный размер  
*Cutting tip*  
8 blades, normal



**Препарирование полостей**  
 Обратный конус  
*Cavity preparation*  
*Inverted cone*

## H 2



		5	5	5	5	5	5	5	
<b>Размер - Size</b>	Ø 1/10 mm	006	008	009	010	012	014	016	018
<b>L</b>	mm	0,5	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,6	1,7
<b>US No.</b>		33 1/2	34	34 1/2	35	36	37	38	39

FG - FG



500 314 010006 ...

**H2.314. ...**

006 008 009 010 012 014 016 018

RA - RA



500 204 010006 ...

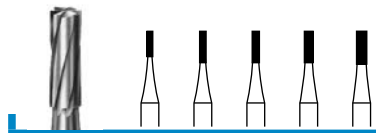
**H2.204. ...**

006 008 - 010 012 014 016 018

■ =  $\odot_{\text{max}}$  100000 min<sup>-1</sup>

Обратный конус  
*Inverted cone*

## H 21



		5	5	5	5	
<b>Размер - Size</b>	Ø 1/10 mm	008	009	010	012	014
<b>L</b>	mm	3,4	4,2	4,2	4,2	4,4
<b>US No.</b>		55	56	57	58	59

FG - FG



500 314 107006 ...

**H21.314. ...**

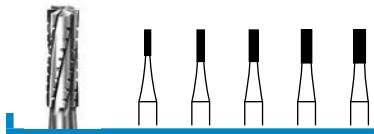
008 009 010 012 014

Цилиндрический фиссурный бор  
*Cylinder*



**Препарирование полостей**  
 С поперечной насечкой  
*Cavity preparation*  
 With cross cut

### H 31



		5	5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>008</b>	<b>010</b>	<b>012</b>	<b>014</b>	<b>016</b>
<b>L</b>	mm	3,4	4,2	4,2	4,4	4,4
<b>US No.</b>		555	557	558	559	560

FG - FG



500 314 107007 ...

**H31.314. ...**

**008 010 012 014 016**

RA - RA



500 204 107007 ...

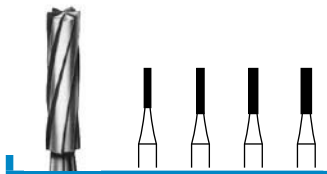
**H31.204. ...**

- **010 012 014 016**

■ =  $\omega_{max}$  100000 min<sup>-1</sup>

Цилиндрический фиссурный бор с поперечной насечкой  
*Cylinder with cross cut*

### H 21 L



		5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>009</b>	<b>010</b>	<b>012</b>	<b>014</b>
<b>L</b>	mm	5,2	6,0	6,0	6,0
<b>US No.</b>		56L	57L	58L	59L

FG - FG



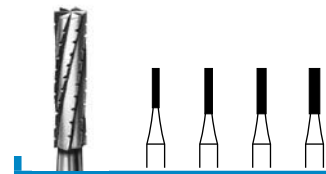
500 314 110006 ...

**H21L.314. ...**

**009 010 012 014**

Удлиненный цилиндрический фиссурный бор  
*Cylinder, long*

### H 31 L



		5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>009</b>	<b>010</b>	<b>012</b>	<b>014</b>
<b>L</b>	mm	5,2	6,0	6,0	6,0
<b>US No.</b>		556L	557L	558L	559L

FG - FG



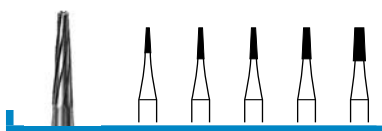
500 314 110007 ...

**H31L.314. ...**

**009 010 012 014**

Удлиненный цилиндрический фиссурный бор с поперечной насечкой  
*Cylinder long with cross cut*

## H 23



		5	5	5	5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	008	009	010	012	016
L	mm	3,4	4,2	4,2	4,2	4,4
US No.		168	169	170	171	172

FG · FG



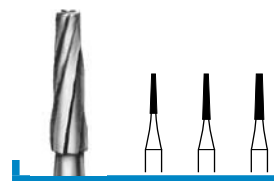
500 314 168006 ...

**H23.314. ...**

008 009 010 012 016

Конический фиссурный бор  
Tapered

## H 23 L



		5	5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	009	010	012
L	mm	5,2	6,0	6,0
US No.		169L	170L	171L

FG · FG



500 314 171006 ...

**H23L.314. ...**

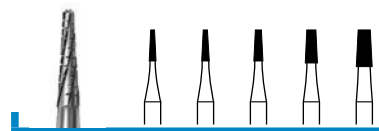
009 010 012

Удлиненный конический фиссурный бор  
Tapered, long



Препарирование полостей  
Конические боры  
Cavity preparation  
Tapered burs

## H 33



		5	5	5	5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	009	010	012	016	021
L	mm	4,2	4,2	4,2	4,4	4,8
US No.		699	700	701	702	703

FG · FG



500 314 168007 ...

**H33.314. ...**

009 010 012 016 +021

RA · RA



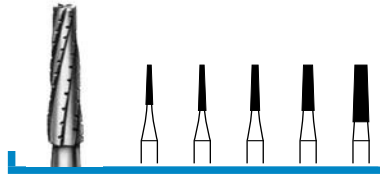
500 204 168007 ...

**H33.204. ...**

- 010 012 016 -

■ =  $\odot_{\max.} 100000 \text{ min}^{-1}$   
+ =  $\odot_{\max.} 300000 \text{ min}^{-1}$

Конический фиссурный бор с поперечной насечкой  
Tapered with cross cut

**H 33 L**


		5	5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	$\varnothing$ 1/10 mm	<b>009</b>	<b>010</b>	<b>012</b>	<b>016</b>	<b>021</b>
<b>L</b>	mm	5,2	6,0	6,0	6,0	7,5
<b>US No.</b>		699L	700L	701L	702L	703L

FG · FG



500 314 171007 ...

**H33L.314. ...**

009	010	012	016	+021
-----	-----	-----	-----	------

FGXL · FGXL



500 316 171007 ...

**H33L.316. ...**

-	010	012	016	-
---	-----	-----	-----	---

 ■ =  $\varnothing_{\text{max.}}$  100000 min<sup>-1</sup>

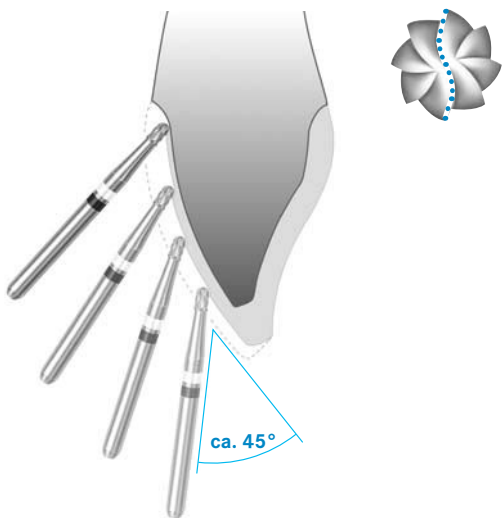
 + =  $\varnothing_{\text{max.}}$  300000 min<sup>-1</sup>

Удлиненный конический фиссурный бор с поперечной насечкой

*Tapered long with cross cut*

# Бор для резки коронок

## Crown Cutters



Для разрезания цельнокерамических коронок и каркасов мостовидных протезов из особо прочной керамики, напр., из диоксида циркона, мы рекомендуем инструменты серии ZR (стр.73).

*For cutting all-ceramic crowns and bridge frames made of extremely hard ceramics, as for example zirconium oxide ceramics, we recommend the instruments for zirconia (see page 73).*

**H4MC – the crown cutter for metal and ceramics**

*Designed for quick and efficient cutting of crowns made of metal alloys, titanium and veneers made of low-fusion ceramics without instrument change.*

**Product characteristics and advantages**

*Due to its special "D" type toothing, the H4MC enables quick cutting of crowns and bridges made of all popular metal alloys without problems. Large chip spaces permit quick chip removal and prevent clogging, especially when cutting soft alloys with gold content. H4MC is ideally suited for thin ceramic veneers, too.*

*A further distinct feature is the tip-transversing blade permitting easy penetration of the material to be cut.*



**Бор H4MC предназначен для резки коронок из металла и керамики**

Он специально разработан для эффективной резки (без смены инструмента) коронок, изготовленных из металлических сплавов и титана, а также виниров из легкосплавной керамики.

**Характеристики и преимущества:**

Благодаря специальной насечке режущих зубцов типа D, инструменты серии H4MC позволяют быстро и эффективно производить резку коронок и мостов из всех популярных металлических сплавов. Большое пространство для осколков позволяет их быстро удалять и предотвращает забивание инструмента, что особенно важно при резке мягких сплавов, содержащих золото. Серия H4MC также идеально подходит для обработки керамических виниров.

Поперечно расположенные режущие грани также облегчают резку материала.

● H 4 MC



		5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	<b>012</b>
L	mm	2,0	2,0

FG · FG

● H4MC.314. ...

010 012

Для разрезания металлокерамики и особо твердых металлов

Держите бор под углом 45° по отношению к коронке

Для работы с высокопрочной керамикой, напр., оксидом циркона, используйте алмазные инструменты серии ZR

*For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns Apply crown remover at an angle of 45°*

*For extremely hard ceramics, as for example zirconium, use our ZR-Diamonds)*



**Металл/керамика**  
Фреза для разрезания коронок  
*Metal/Ceramic*  
Crown cutter

● **H 4 MCL**



		5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	<b>012</b>
L	mm	3,5	3,5

FG - FG



● **H4MCL.314. ...** 010 012

Для разрезания металлокерамических и сверхтвердых металлических коронок  
*For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns*  
Apply crown remover at an angle of 45°  
*For extremely hard ceramics, as for example zirconium, use our ZR-Diamonds)*

**new**

● **H 4 MCXL**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>014</b>
L	mm	5,0

FG - FG



● **H4MCXL.314. ...** 014

Для разрезания металлокерамики и особо твердых металлов  
Держите бор под углом 45°  
по отношению к коронке  
Для работы с высокопрочной керамикой,  
напр., оксидом циркония, используйте наши алмазные инструменты серии ZR  
*For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns*  
Apply crown remover at an angle of 45°  
*For extremely hard ceramics, as for example zirconium, use our ZR-Diamonds*

# Металлические коронки

Metal crowns

●● H 34



		5	5
Размер · Size	Ø 1/16 mm	010	012
L	mm	2,0	2,0

FG · FG



500 314 138008 ...

●● **H34.314. ...** 010 012

Для металлических коронок  
Держите бор под углом 45° по отношению к коронке  
For metal crowns  
Apply crown remover at an angle of 45°



**Металл**  
Фреза для разрезания коронок  
**Metal**  
Crown cutters

●● H 34 L



		5	
Размер · Size	Ø 1/16 mm	012	
L	mm	3,5	

FG · FG



500 314 139008 ...

●● **H34L.314. ...** 012

Для металлических коронок  
Для разрезания коронок держать инструмент под углом 45°  
For metal crowns  
Apply crown remover at an angle of 45°



H 40



		5	
Размер · Size	Ø 1/16 mm	012	
L	mm	4,0	

FG · FG



500 314 139008 ...

●● **H40.314. ...** 012

Для разрезания металлических коронок - держать инструмент под углом 45 градусов к зубу  
For metal crowns  
Apply crown remover at an angle of 45°



Tungsten carbide | Crown cutters

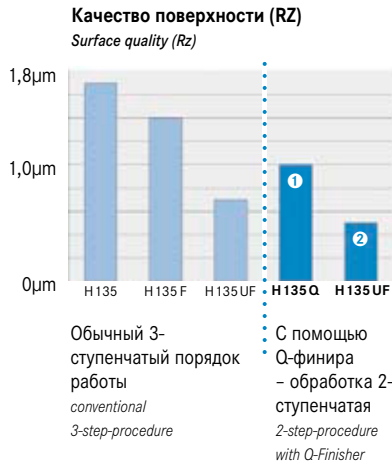
Твердосплавные инструменты | Инструменты для разрезания

ЛИНИКА

DENTAL SURGERY

# Финиры серии Q

## Q-Finishers



**Инструменты серии Q для эффективной финишной обработки композиционных материалов, позволяющие достичь оптимальных результатов**

До настоящего времени, пломбирование композиционными материалами требовало проведения 3 финишных операций (с использованием инструментов нормальной, тонкой и сверхтонкой обработки).

Благодаря разработке инновационных насечек процедура в настоящее время может быть сведена до только двух операций.

**Шаг 1** применение финишного инструмента серии Q

**Шаг 2** применение финишного инструмента сверхтонкой обработки

*Q-Finishers for efficient working on composite and optimal results*

*Up to now, working on composite fillings required 3 finishing steps (with normal, fine and ultra-fine finishing instruments).*

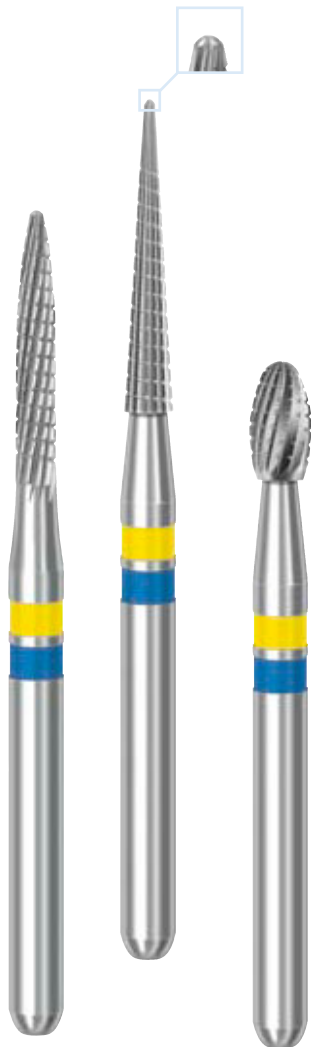
*Due to the development of an innovative tooting the procedure can now be reduced to just 2 steps.*

**Step 1** Q-Finisher (eg. H135Q)

**Step 2** ultra-fine finishing instrument (eg. H135UF)

**Advantages:**

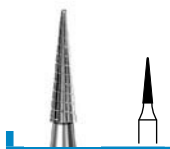
- Time saving because one step can be omitted
- Cost saving because one instrument can be omitted
- Already after the first finishing step a better surface quality can be achieved than previously after the second step. This is due to the cross-cut tooting specially designed for working on fillings.
- The instruments H134Q, H135Q and H50AQ with their smooth non-cutting tip assure gentle finishing without damage to the gingiva.
- Экономия времени благодаря уменьшению количества операций.
- Экономия средств благодаря уменьшению количества используемых инструментов.
- Уже после первой финишной операции достигается улучшенное качество поверхности по сравнению даже с тем, что получалось после проведения второй финишной операции по прежней методике. Это происходит благодаря применению перекрестной насечки, специально разработанной для работы с пломбами.
- Инструменты H130Q, H135Q и H50AQ, которые имеют нережущий кончик, обеспечивают мягкое проведение финишной операции без нанесения повреждений десне.



**Set 4546**

См.стр./see page 265

### H 134 Q



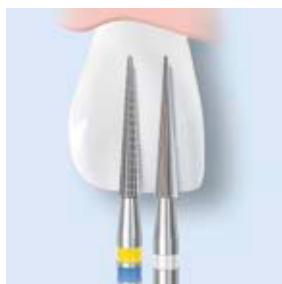
		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	014
L	mm	6,0
Special name		FS6Q

FG - FG

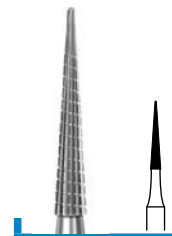


**H134Q.314. ...** 014

Лабиальный  
Labial



### H 135 Q



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	014
L	mm	9,0
Special name		FS9Q

FG - FG



**H135Q.314. ...** 014

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>  
Лабиальный  
Labial

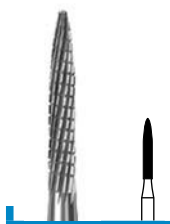
#### Композит

Обработка/финишная обработка с помощью Q-финиров

#### Composite

Trimming/Finishing with Q-Finishers

### H 48 LQ



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	012
L	mm	8,0

FG - FG



**H48LQ.314. ...** 012

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>  
Лабиальный  
Labial

### H 379 Q



		5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	018	023
L	mm	3,5	4,2

FG - FG



**H379Q.314. ...** 018 +023

+ = ⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Палатинальный/окклюзионный  
Palatal/Occlusal



**H 390 Q**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>018</b>
L	mm	3,6

FG · FG



500 314 274075 ...

**H390Q.314. ...** 018

⊙<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Окклюзионный, режущее острие  
*Occlusal*  
*Cutting tip*



**H 246 Q**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>009</b>
L	mm	3,7

FG · FG



**H246Q.314. ...** 009

Окклюзионный, режущее острие  
*Occlusal*  
*Cutting tip*



**H 50 AQ**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>
L	mm	6,0

FG · FG



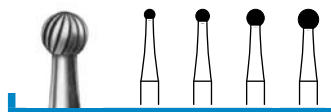
**H50AQ.314. ...** 010

Межпроксимальный  
*Interproximal*

# Финиры

Finishing instruments

## H 41



		5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	014	018	023	027
US No.		7004	7006	7008	7009

FG · FG



500 314 001071 ...

	<b>H41.314. ...</b>	014	018	+023	027
--	---------------------	-----	-----	------	-----

RA · RA



500 204 001071 ...

	<b>H41.204. ...</b>	014	018	023	027
--	---------------------	-----	-----	-----	-----

- =  $\bigcirc_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>
- ▣ =  $\bigcirc_{\max}$  160000 min<sup>-1</sup>
- + =  $\bigcirc_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Круглый  
12-24 режущие грани (в зависимости от размера)  
Round  
12-24 blades depending on size

## H 46



		5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	012	014	018
L	mm	3,5	3,5	3,8
US No.		7102	7104	7106

FG · FG

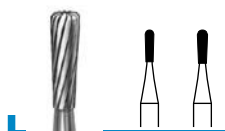


500 314 254072 ...

	<b>H46.314. ...</b>	012	014	018
--	---------------------	-----	-----	-----

Пламевидный  
12 режущих граней - нормальный размер  
Flame  
12 blades, normal

## H 47 L



		5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	012	014
L	mm	4,2	4,4
US No.		7303	7304

FG · FG

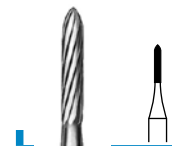


500 314 234072 ...

	<b>H47L.314. ...</b>	012	014
--	----------------------	-----	-----

Удлиненный грушевидный  
12 режущих граней - нормальный размер  
Pear, long  
12 blades, normal

## H 281



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	009
L	mm	5,0

FG · FG

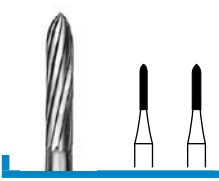


500 314 287072 ...

	<b>H281.314. ...</b>	009
--	----------------------	-----


Торпедообразной формы, укороченный  
Подходит для алмазных инструментов 876  
8 режущих граней - нормальный размер  
Torpedo, short  
Matches 876 diamond series  
8 blades, normal

**H 282**



		5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	010	012
L	mm	6,0	6,0

FG · FG

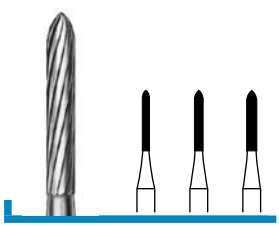


500 314 288072 ...

**H282.314. ...**      010   012

Параллельный покатый уступ, Торпеда  
 Подходит для алмазных инструментов 877  
 8-10 режущих граней (в зависимости от размера)  
*Parallel chamfer, torpedo*  
*Matches 877 diamond series*  
*8-10 blades depending on size*

**H 283**



		5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	010	012	014
L	mm	8,0	8,0	8,0


FG · FG



500 314 289072 ...

**H283.314. ...**      +010   +012   +014

RA · RA

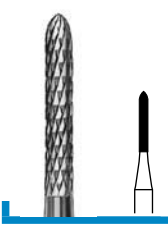


500 204 289072 ...

**H283.204. ...**      -   012   -


■ =  $\odot_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>  
 + =  $\odot_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>  
 Параллельный покатый уступ, Торпеда  
 Подходит для алмазных инструментов 878  
 8-12 режущих граней (в зависимости от размера)  
*Parallel chamfer, torpedo*  
*Matches 878 diamond series*  
*8-12 blades depending on size*

**H 283 E**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	012
L	mm	8,0

FG · FG

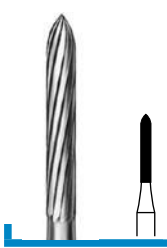


500 314 289080 ...

**H283E.314. ...**      012


$\odot_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>  
 Для обработки временных реставраций из сплавов  
 неблагородных металлов и пластмассы  
 10 режущих граней, нормальный размер  
*For trimming temporary appliances made of non-precious  
 metal and acrylics*  
*10 blades, normal*

**H 284**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	014
L	mm	10,0

FG · FG

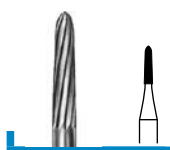


500 314 290072 ...

**H284.314. ...**      014

$\odot_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>  
 Параллельный покатый уступ Торпеда  
 Подходит для алмазных инструментов 879  
 12 режущих граней - нормальный размер  
*Parallel chamfer, torpedo*  
*Matches 879 diamond series*  
*12 blades, normal*

### H 281 K



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	012
L	mm	5,0
Угол · Angle	α	2°

FG · FG

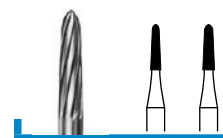


500 314 296072 ...

● **H281K.314. ...** 012

Конический покатый уступ Торпедо  
Подходит для алмазных инструментов 876K  
8 режущих граней - нормальный размер  
*Tapered chamfer, torpedo*  
*Matches 876K diamond series*  
8 blades, normal

### H 282 K



		5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	014	016
L	mm	6,0	6,0
Угол · Angle	α	2°	2°

FG · FG



500 314 297072 ...

● **H282K.314. ...** 014 016

RA · RA



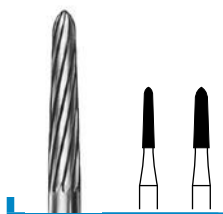
500 204 297072 ...

● **H282K.204. ...** 014 016

■ =  $\odot_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>

Конический покатый уступ Торпедо  
Подходит для алмазных инструментов 877K  
8-10 режущих граней (в зависимости от размера)  
*Tapered chamfer, torpedo*  
*Matches 877K diamond series*  
8-10 blades depending on size

### H 283 K



		5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	016	021
L	mm	8,0	8,0
Угол · Angle	α	2°	2°

FG · FG



500 314 298072 ...

● **H283K.314. ...** 016 +021

RA · RA



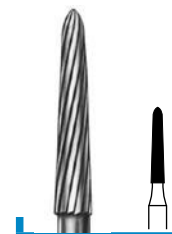
500 204 298072 ...

● **H283K.204. ...** 016 021

■ =  $\odot_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>  
+ =  $\odot_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Конический покатый уступ Торпедо  
Подходит для алмазных инструментов 878K  
10-12 режущих граней (в зависимости от размера)  
*Tapered chamfer, torpedo*  
*Matches 878K diamond series*  
10-12 blades depending on size

### H 284 K



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	018
L	mm	10,0
Угол · Angle	α	2°

FG · FG



500 314 299072 ...

● **H284K.314. ...** 018

$\odot_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Конический покатый уступ Торпедо  
Подходит для алмазных инструментов 879K  
12 режущих граней - нормальный размер  
*Tapered chamfer, torpedo*  
*Matches 879K diamond series*  
12 blades, normal



### H 297



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	012
L	mm	8,0

FG · FG

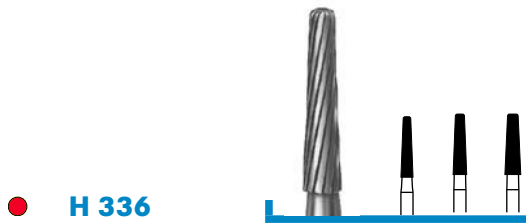


500 314 158072 ...

**H297.314. ...** 012

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Параллельный покатый уступ, кромка закругленная  
 Подходит для алмазных инструментов 837KR  
 10 режущих граней - нормальный размер  
*Parallel shoulder, rounded edge*  
*Matches 837KR diamond series*  
 10 blades, normal



### H 336



		5	5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	016	018	021
L	mm	8,0	8,0	8,0
Угол · Angle	α	2°	2°	2°

FG · FG



500 314 546072 ...

**H336.314. ...** 016 018 +021

+ = ⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Конический плечевой уступ, закругленная кромка  
 Подходит для боров 847KR  
*Tapered shoulder, rounded edge*  
*Matches 847KR diamond series*



### H 375 R



		5	5	5	5	5	5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	012	014	016	018	021	023
L	mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Угол · Angle	α	2°	2°	2°	2°	2°	2°
US No.		7653	7664	7675	7686	-	-

FG · FG



500 314 198072 ...

**H375R.314. ...** +012 +014 016 018 +021 +023

+ = ⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

#### Препарирование под коронку

Финишная обработка  
 поверхности культи

*Crown preparation*  
*Finishing crown cores*

Конический покатый уступ  
 Подходит для алмазных инструментов 856  
 12 режущих граней - нормальный размер  
*Tapered chamfer, round*  
*Matches 856 diamond series*  
 12 blades, normal



**H 132**

		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>008</b>
L	mm	3,0
Special name		FS3

FG · FG



500 314 699071 ...

**H132.314. ...** **008**

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Подходит к борам 8955/FSD3F 8 режущих граней  
- нормальный размер, нережущее острие  
*Matches 8955/FSD3F diamond series*  
8 blades, normal, safe end



**H 132 F**

		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>008</b>
L	mm	3,0
Special name		FS3F

FG · FG



500 314 699041 ...

**H132F.314. ...** **008**

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Подходит к борам 955EF/FSD3EF 16 режущих граней  
- сверхтонкая зернистость, нережущее острие  
*Matches 955EF/FSD3EF diamond series*  
16 blades, fine, safe end



**H 132 UF**

		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>008</b>
L	mm	3,0
Special name		FS3UF

FG · FG



500 314 699031 ...

**H132UF.314. ...** **008**

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Подходит к борам 955UF/FSD3UF 30 режущих граней  
- сверхтонкая зернистость, нережущее острие  
*Matches 955UF/FSD3UF diamond series*  
30 blades, ultra-fine, safe end



**H 133**

		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>
L	mm	4,2
Special name		FS4

FG · FG



500 314 159071 ...

**H133.314. ...** **010**

Подходит к борам 9856/FSD4F 8 режущих граней  
- нормальный размер зерна, нережущее острие  
*Matches 8956/FSD4F diamond series*  
8 blades, normal, safe end



**H 133 F**

			5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	
L	mm	4,2	
Special name		FS4F	

FG · FG



500 314 159041 ...

**H133F.314. ...** **010**

Подходит к борам 956EF/FSD4EF 16 режущих граней - тонкая зернистость, нережущее острие  
*Matches 956EF/FSD4EF diamond series*  
 16 blades, fine, safe end



**H 133 UF**

			5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	
L	mm	4,2	
Special name		FS4UF	

FG · FG



500 314 159031 ...

**H133UF.314. ...** **010**

Подходит к борам 956UF/FSD4UF 30 режущих граней - сверхтонкая зернистость, нережущее острие  
*Matches 956UF/FSD4UF diamond series*  
 30 blades, ultra-fine, safe end



**H 134**

			5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>014</b>	
L	mm	6,0	
Special name		FS6	

FG · FG



500 314 164071 ...

**H134.314. ...** **014**

Подходит к борам 8852/FSD6F 8 режущих граней - нормальный размер зерна, нережущее острие  
*Matches 8852/FSD6F diamond series*  
 8 blades, normal, safe end



**H 134 F**

			5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>014</b>	
L	mm	6,0	
Special name		FS6F	

FG · FG

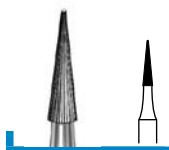


500 314 164041 ...

**H134F.314. ...** **014**

Подходит к борам 852EF/FSD6F 16 режущих граней - тонкий размер зерна, нережущее острие  
*Matches 852EF/FSD6EF diamond series*  
 16 blades, fine, safe end

○ **H 134 UF**



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	014
L	mm	6,0
Special name	FS6UF	

FG · FG



500 314 164031 ...

○ **H134UF.314. ...** 014

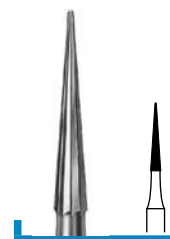
Подходит к борам 852UF/FSD6UF 30 режущих граней - сверхтонкий размер зерна, нережущее острие

Matches 852UF/FSD6UF diamond series  
30 blades, ultra-fine, safe end



**Композит**  
Лабальная финишная обработка  
**Composite**  
Labial finishing

● **H 135**



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	014
L	mm	9,0
Special name	FS9	

FG · FG



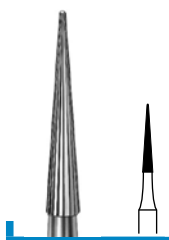
500 314 166071 ...

● **H135.314. ...** 014

○<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Подходит к борам 8859/FSD9F 8 режущих граней - нормальный размер зерна, нережущее острие  
Matches 8859/FSD9F diamond series  
8 blades, normal, safe end

● **H 135 F**



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	014
L	mm	9,0
Special name	FS9F	

FG · FG



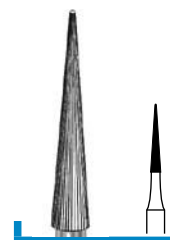
500 314 166041 ...

● **H135F.314. ...** 014

○<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Соответствует бору 859EF/FSD9EF – 16 режущих граней – тонкая зернистость, нережущее острие  
Matches 859EF/FSD9EF diamond series  
16 blades, fine, safe end

○ **H 135 UF**



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	014
L	mm	9,0
Special name	FS9UF	

FG · FG



500 314 166031 ...

○ **H135UF.314. ...** 014

○<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Сочетается с борами 859UF/FSD9UF 30 режущих граней – сверхтонкая зернистость, не режущее острие  
Matches 859UF/FSD9UF diamond series  
30 blades, ultra-fine, safe end



		5	5	5
Размер · Size	∅ 1/10 mm	007	009	010 012
L	mm	3,2	3,2	3,4 3,4
Special name		OS3	OS2	- -
US No.		-	7801 7802	7803

FG · FG



500 314 195071 ...

**H247.314. ...** 007 009 010 012

Подходит к борам 8957/OSD2F, OSD3F 12 режущих граней - нормальный размер зерна  
*Matches 8957/OSD2F, OSD3F diamond series 12 blades, normal*



		5	5
Размер · Size	∅ 1/10 mm	007	009
L	mm	3,2	3,2
Special name		OS3F	OS2F

FG · FG



500 314 195041 ...

**H247F.314. ...** 007 009

Подходит к борам 957EF/OSD2EF, OSD3EF 20 режущих граней - тонкий размер зерна  
*Matches 957EF/OSD2EF, OSD3EF diamond series 20 blades, fine*



		5	5
Размер · Size	∅ 1/10 mm	007	009
L	mm	3,2	3,2
Special name		OS3UF	OS2UF

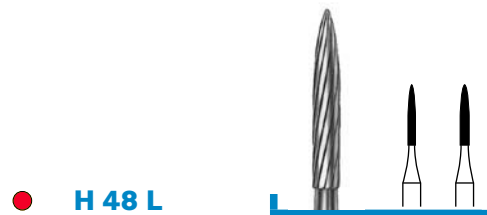
FG · FG



500 314 195031 ...

**H247UF.314. ...** 007 009

Подходит к борам 957/OSD2UF, OSD3UF 30 режущих граней - сверхтонкий размер зерна  
*Matches 957UF/OSD2UF, OSD3UF diamond series 30 blades, ultra-fine*



		5	5
Размер · Size	∅ 1/10 mm	010	012
L	mm	8,0	8,0

FG · FG



500 314 249072 ...

**H48L.314. ...** 010 012

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>

Пламя Подходит к борам 862 12 режущих граней - нормальный размер зерна  
*Flame Matches 862 diamond series 12 blades, normal*



**Композит**  
Лабиальная финишная  
обработка  
**Composite**  
Labial finishing

**H 48 LF**

		5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>012</b>	
<b>L</b>	mm	8,0	

FG - FG  
  
500 314 249042 ...  
**H48LF.314. ...** **012**

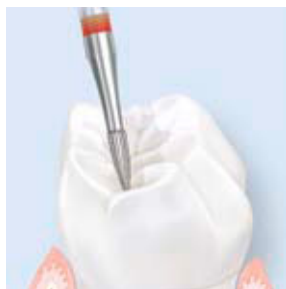
⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>  
Пламя Подходит к борам 862 20 режущих граней - тонкий размер зерна  
*Flame*  
Matches 862 diamond series  
20 blades, fine

**H 48 LUF**

		5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>012</b>	
<b>L</b>	mm	8,0	

FG - FG  
  
500 314 249032 ...  
**H48LUF.314. ...** **012**

⊖<sub>max</sub> 300000 min<sup>-1</sup>  
Пламя Подходит к борам 862 30 режущих граней - сверхтонкий размер зерна  
*Flame*  
Matches 862 diamond series  
30 blades, ultra-fine



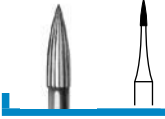
**Композит**  
Окклюзионная финишная  
обработка  
**Composite**  
Occlusal finishing



**H 246**

		5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>009</b>	<b>010</b>	<b>012</b>
<b>L</b>	mm	3,6	3,6	3,6
<b>US No.</b>		7901	7902	7903


FG - FG  
  
500 314 496071 ...  
**H246.314. ...** **009 010 012**

Игла  
12 режущих граней, средняя зернистость  
*Flame*  
12 blades, normal

○ **H 246 UF** 

		
		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>009</b>
L	mm	3,7

FG - FG



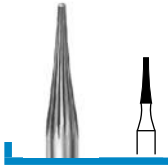
500 314 496031 ...




○ **H246UF.314. ...** 009

Игла  
 30 режущих граней, сверхтонкая зернистость  
*Flame*  
 30 blades, ultra-fine




**Композит**  
 Интердентальная финишная обработка  
**Composite**  
 Interproximal finishing

● **H 50 A** 

			
		5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	
L	mm	5,9	

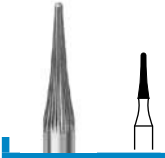
FG - FG






500 314 474071 ...


● **H50A.314. ...** 010

Интердентальный, нережущее острие 12 режущих граней - нормальный размер зерна  
*Interproximal, safe end*  
 12 blades, normal

○ **H 50 AUF** 

			
		5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	
L	mm	5,9	

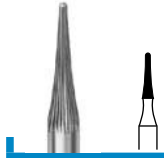
FG - FG






500 314 474031 ...


○ **H50AUF.314. ...** 010

Интердентальный, нережущее острие 30 режущих граней - сверхтонкий размер зерна  
*Interproximal, safe end*  
 30 blades, ultra-fine

● **H 50 AF** 

			
		5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>010</b>	
L	mm	5,9	

FG - FG

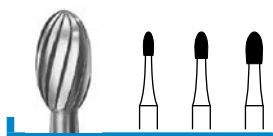


500 314 474041 ...

● **H50AF.314. ...** 010

Интердентальный, нережущее острие 20 режущих граней - тонкий размер зерна  
*Interproximal, safe end*  
 20 blades, fine

### ● H 379



		5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>014</b>	<b>018</b>	<b>023</b>
L	mm	3,1	3,5	4,2
Special name		-	-	OS1
US No.		7404	7406	7408

FG · FG



500 314 277072 ...

● **H379.314. ...** 014 018 +023

RA · RA



500 204 277072 ...

● **H379.204. ...** 014 018 023

■ =  $\bigcirc_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>  
 + =  $\bigcirc_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Яйцо 12 режущих граней - нормальный размер зерна

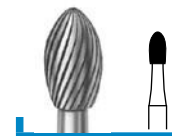
Подходит к борам 8379/OSD1

Egg

12 blades, normal

Matches 8379/OSD1 diamond series

### ● H 379 F



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>023</b>
L	mm	4,2
Special name		OS1F

FG · FG



500 314 277042 ...

● **H379F.314. ...** 023

$\bigcirc_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Яйцо 20 режущих граней - тонкий размер зерна

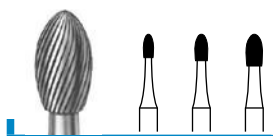
Подходит к борам 379EF/OSD1EF

Egg

20 blades, fine

Matches 379EF/OSD1EF diamond series

### ○ H 379 UF



		5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>014</b>	<b>018</b>	<b>023</b>
L	mm	3,1	3,5	4,2
Special name		-	-	OS1UF

FG · FG



500 314 277032 ...

○ **H379UF.314. ...** 014 018 +023

RA · RA



500 204 277032 ...

○ **H379UF.204. ...** - 018 023

■ =  $\bigcirc_{\max}$  100000 min<sup>-1</sup>  
 + =  $\bigcirc_{\max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Яйцо 30 режущих граней - сверхтонкий размер зерна

Подходит к борам 379UF/OSD1UF

Egg

30 blades, ultra-fine

Matches 379UF/OSD1UF diamond series

### ● H 379 GK



		5	
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>014</b>	
L	mm	3,1	

FG · FG



500 314 279072 ...

● **H379GK.314. ...** 014

Яйцо, нерезущее острие 12 режущих граней -

нормальный размер

Egg, safe end

12 blades, normal



**H 390**

		5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	014	016	018
L	mm	3,4	3,5	3,6

FG - FG



500 314 274072 ...

**H390.314. ...**

		014	016	018
--	--	-----	-----	-----

RA - RA



500 204 274072 ...

**H390.204. ...**

		-	016	018
--	--	---	-----	-----

■ = ○<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Граната  
 12 режущих граней - нормальный размер зерна  
 Grenade  
 12 blades, normal



**H 390 UF**

		5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	016	018
L	mm	3,5	3,6

FG - FG



500 314 274032 ...

**H390UF.314. ...**

		016	018
--	--	-----	-----

RA - RA



500 204 274032 ...

**H390UF.204. ...**

		016	-
--	--	-----	---

■ = ○<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Граната 30 режущих граней - сверхтонкий размер зерна  
 Grenade  
 30 blades, ultra-fine

# Инструмент для удаления клеящих веществ

## Adhesive Remover

Наконечник имеет неострые грани, что позволяет избежать повреждения десны  
*Safe end in order not to damage the gingiva*

Безопасные желобки позволяют избежать образования проточек  
*Safety chamfer in order to avoid groove formation*

Инструмент позволяет удалять остатки клеящих веществ без повреждения эмали  
*For removal of adhesive residues without damaging the enamel.*



**Быстрое и безопасное удаление остатков клеящих веществ**

**Quick and safe removal of adhesive residues**

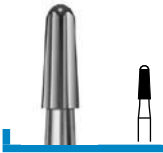
*After completion of an orthodontic treatment with brackets, the dentist has to remove adhesive residues quickly and without damaging sound tooth substance.*

*We recommend these instruments to gently remove such adhesive residues.*

После снятия брекетов, необходимо быстро удалить остатки клеящего вещества, не повредив здоровые зубные ткани.



○ **H 22 GK**



			5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>016</b>	
L	mm	4,4	

FG · FG



○ **H22GK.314. ...** **016**

Лабильный, нерезущее острие  
*Labial, safe end*

○ **H 22 AGK**



			5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>016</b>	
L	mm	4,7	

FG · FG



○ **H22AGK.314. ...** **016**

RA · RA



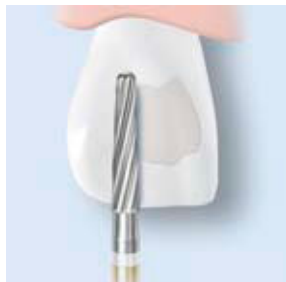
○ **H22AGK.204. ...** **016**

■ = ○<sub>max.</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Лабильный, нерезущее острие  
*Labial, safe end*

Германский патент DE 198 00 324  
 Патент США 6, 186, 787

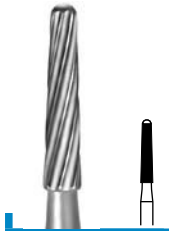
German patent DE 198 00 324  
 US patent 6, 186, 787



Для удаления адгезива

*Adhesive remover*

### ○ H 22 ALGK



			5
<b>Размер · Size</b>		Ø 1/10 mm	<b>016</b>
L		mm	8,3

FG - FG



○ **H22ALGK.314. ...** **016**

RA - RA



○ **H22ALGK.204. ...** **016**

■ =  $\odot_{max}$  100000 min<sup>-1</sup>

Лабильный, нережущее острие  
*Labial, safe end*

Германский патент DE 198 00 324  
Патент США 6, 186, 787

*German patent DE 198 00 324*  
*US patent 6, 186, 787*

### ○ H 390 AGK



			5
<b>Размер · Size</b>		Ø 1/10 mm	<b>018</b>
L		mm	3,6

FG - FG



○ **H390AGK.314. ...** **018**

$\odot_{max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Палатинальный, нережущее острие  
*Palatal, safe end*

Германский патент DE 198 00 324  
Патент США 6, 186, 787

*German patent DE 198 00 324*  
*US patent 6, 186, 787*



Для удаления адгезива  
лингвально

*Adhesive remover for lingual  
technique*

### ○ H 379 AGK



			5
<b>Размер · Size</b>		Ø 1/10 mm	<b>023</b>
L		mm	4,2

FG - FG



○ **H379AGK.314. ...** **+023**

RA - RA



○ **H379AGK.204. ...** **023**

■ =  $\odot_{max}$  100000 min<sup>-1</sup>

+ =  $\odot_{max}$  300000 min<sup>-1</sup>

Палатинальный, нережущее острие  
*Palatal, safe end*

Германский патент DE 198 00 324  
Патент США 6, 186, 787

*German patent DE 198 00 324*  
*US patent 6, 186, 787*

# Инструменты для интраоральной работы с титаном

*Intraoral working on titanium*



*In implantology, titanium abutments are used as prefabricated, solid build-ups in the crown and bridge technique. Titanium abutments are either supplied in assembled condition or fabricated individually by the dental technician, so that the dentist only has to carry out minor corrections on the abutment.*

*To perform intraoral corrections we have developed a set of instruments specially designed for effective work on titanium in the mouth. We recommend using the matching finishing instruments with red color coding for subsequent finishing.*

**Advantages:**

- Coarse tothing with cross-cut specially developed for titanium, allowing to work on this tenacious material without clogging the instrument
- Different shapes are available
- Matching finishing instruments are available

В имплантологии титановые опорные зубы используются в качестве надежной основы для установки зубных мостов. Обычно используются либо стандартные опорные зубы, либо зубы, специально изготовленные зубным техником, после чего дантист должен осуществить их окончательную обработку. Мы разработали серию инструментов, специально адаптированных к интраоральной работе с титаном. Рекомендуем использовать соответствующие финиры (красная маркировка) для последующей финишной обработки.

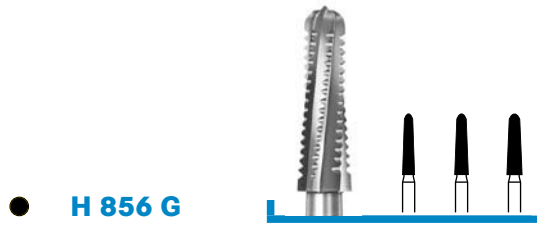
**Преимущества:**

- крупная перекрестная нарезка зубьев для эффективной работы с титаном предотвращает застревание инструмента
- поставляются в различных размерах
- дополнительно предлагаются специальные финиры



**Set 4548**

См.стр./see page 272



**H 856 G**

		5	5	5	
	Размер · Size	Ø 1/10 mm	016	018	020
	L	mm	8,0	8,0	8,0

FG · FG



**H856G.314. ...**      016   018   +020

+ =  $\bigcirc_{\text{max}}$  300000 min<sup>-1</sup>

Конический покатый уступ, закругленный - подходит к бору 856  
 Tapered chamfer, round  
 Matches 856 diamond series



**H 847 KRG**

		5	5	5	
	Размер · Size	Ø 1/10 mm	016	018	020
	L	mm	8,0	8,0	8,0

FG · FG



**H847KRG.314. ...**      016   018   +020

+ =  $\bigcirc_{\text{max}}$  300000 min<sup>-1</sup>

Конический плечевой уступ, закругленная кромка  
 - Подходит для боров 847KR  
 Tapered shoulder, rounded edge  
 Matches 847KR diamond series



**H 379 G**

		5	
	Размер · Size	Ø 1/10 mm	023
	L	mm	4,2

FG · FG



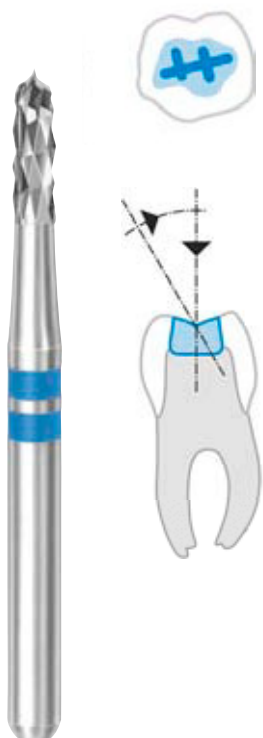
**H379G.314. ...**      023

$\bigcirc_{\text{max}}$  300000 min<sup>-1</sup>

Яйцо - подходит для бора 379  
 Egg  
 Matches 379 diamond series

# Инструмент для удаления амальгамы

Amalgam Remover



Besides the aspect of health protection during the removal of insufficient amalgam fillings, special emphasis has been placed above all on keeping the treatment time as short as possible. The H32 has been developed as a specialised instrument for this very purpose.

- Distinctive tip transversing blade for optimal axial drilling ability, low resistance to penetration and a large chip space
- Tothing with a pyramid-shaped cutting tip
- Clearly defined chip spaces for high efficient cutting of amalgam and proper removal of the debris.

Обеспечивает „здоровое“ и наиболее быстрое удаление ненужных пломб из амальгамы. Инструмент H32 разработан специально для этих целей.

- острые поперечные грани обеспечивают легкое резание под углом и способствуют эффективному удалению обрезков
- пирамидообразный режущий наконечник
- специальные стружечные канавки способствуют эффективному резанию амальгамы и удалению обрезков



Для удаления амальгамы

Amalgam remover

● ● H 32



		5
Размер · Size	Ø 1/10 mm	012
L	mm	4,2

FG · FG

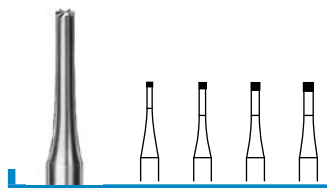
● ● H32.314. ... 012

Инструмент для удаления амальгамы  
Amalgam remover

Патент США 6, 179, 616

US patent 6, 179, 616

### H 207



		5	5	5	5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>008</b>	<b>010</b>	<b>012</b>	<b>014</b>
US No.		956	957	958	959

FG - FG



500 314 150001 ...

**H207.314. ...**

**008 010 012 014**

FGXL - FGXL



500 316 150001 ...

**H207.316. ...**

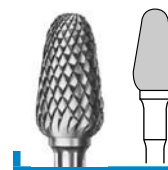
**- - +012 -**

+ =  $\text{O}_{\text{max}}$  300000 min<sup>-1</sup>

Торцевой бор для углубления уступа после препарирования бором 837/837 L или для формирования ровного дна в препарационной полости

End-cutting bur for lowering the preparation limit following shoulder preparation with 837/837L diamond series or for creating a flat preparation floor in the cavity

### H 351 E



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>060</b>
L	mm	11,0

RA - RA



500 204 263190 ...

**H351E.204. ...**

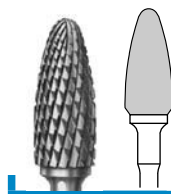
**060**

$\text{O}_{\text{max}}$  50000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки пластмассы, гипса и металлических сплавов во рту

Chairside adjustments of acrylics, plaster and metal alloys

### H 251 E



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>060</b>
L	mm	14,0

RA - RA



500 204 274190 ...

**H251E.204. ...**

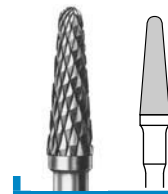
**060**

$\text{O}_{\text{max}}$  50000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки пластмассы, гипса и металлических сплавов во рту

Chairside adjustments of acrylics, plaster and metal alloys

### H 79 E



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>040</b>
L	mm	13,0

RA - RA



500 204 194190 ...

**H79E.204. ...**

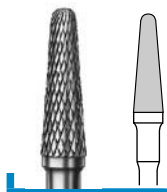
**040**

$\text{O}_{\text{max}}$  100000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки пластмассы, гипса и металлических сплавов во рту

Chairside adjustments of acrylics, plaster and metal alloys

● **H 79 EF**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>040</b>
<b>L</b>	mm	13,0

RA · RA



500 204 194140 ...

● **H79EF.204. ...** **040**

⊖<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки пластмассы и металлических сплавов во рту

*Chairside adjustments of acrylics and metal alloys*

**H 138 E**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>023</b>
<b>L</b>	mm	8,0

RA · RA



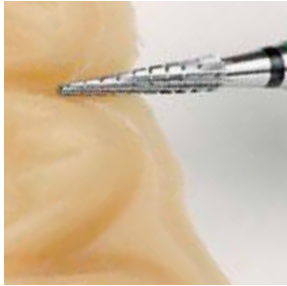
500 204 198190 ...

● **H138E.204. ...** **023**

⊖<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки пластмассы, гипса и металлических сплавов во рту

*Chairside adjustments of acrylics, plaster and metal alloys*



# Фрезы типа GSQ

## GSQ-Cutters



**Фрезы типа GSQ – для обработки мягкой пластмассы как в стоматологическом кабинете, так и в лаборатории**

*The GSQ toothing – for working on soft acrylics in the dental surgery and laboratory*

*Whether for trimming and fine trimming of temporary appliances in the dental surgery or soft acrylics in the laboratory, the GSQ toothing offers important advantages.*

*The blade geometry, specially designed for these materials, prevents increased heat generation and thus clogging and smearing of the working part.*

*The coarse, high-efficiency blade geometry assures*

- Easy and controlled shaping of the surface
- Effective cutting with high material reduction
- Optimal surface quality
- Low heat generation

**Recommended speed:**  
 ⚙️<sub>opt.</sub> 15.000 rpm

Фрезы типа GSQ обеспечивают существенные преимущества как при обработке (в т.ч. финишной) временных реставраций, проводимой в стоматологическом кабинете, так и при обработке мягкой пластмассы в лаборатории.

Специальная насечка, а также использование специальных материалов для изготовления инструмента предотвращает повышенное тепловыделение и тем самым забивание и залипание рабочей части.

Крупная насечка с высокоэффективной геометрией граней обеспечивает:

- легко контролируемую обработку поверхностей
- эффективное резание и удаление материала
- оптимальное качество поверхностей
- низкое тепловыделение

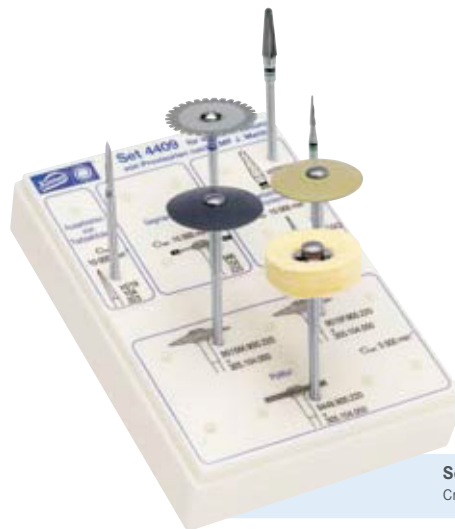
**Рекомендуемая скорость:**

⚙️<sub>opt.</sub> 15.000 min<sup>-1</sup>

**Внимание! Рабочая часть нагревается в ходе работы!** Тепловыделение предусмотрено и улучшает режущую способность.

**Attention: Working part gets hot during usage!**

*The generation of heat is intended and enhances cutting efficiency.*



**Set 4409**

См. стр./ see page 270

**H 257 GSQ**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>023</b>
<b>L</b>	mm	13,0

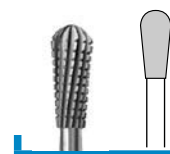


**H257GSQ.104. ...** **023**

⊙<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки мягкой пластмассы и временных реставраций во рту  
*Chairside adjustments of soft acrylics and temporary materials*

**H 77 GSQ**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>040</b>
<b>L</b>	mm	9,0



**H77GSQ.104. ...** **040**

⊙<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки мягкой пластмассы и временных реставраций во рту  
*Chairside adjustments of soft acrylics and temporary materials*

**H 136 GSQ**



		5
<b>Размер · Size</b>	Ø 1/10 mm	<b>016</b>
<b>L</b>	mm	8,0



**H136GSQ.104. ...** **016**

⊙<sub>max</sub> 100000 min<sup>-1</sup>

Для припасовки во рту временных реставраций или мягкой пластмассы  
*Chairside adjustments of soft acrylics and temporary materials*